



Państwowy Powiatowy
Inspektor Sanitarny
w Wągrowcu

M.P.W. i K. Spółka z o.o. w WĄGROWCU
Wpł. dn 2023-07-03
L.dz. 6499/23

Wągrowiec, dnia 03 lipiec 2023 r.

ON-HK.903.1.139.2023

**Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów
i Kanalizacji Sp. z o.o.
ul. Janowiecka 100
62-100 Wągrowiec**

OCENA JAKOŚCI WODY PRZEZNACZONEJ DO SPOŻYCIA PRZEZ LUDZI

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Wągrowcu na podstawie art. 4 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (t.j. z dnia 20 stycznia 2021 r. Dz. U. z 2021 r., poz. 195 ze zm.) oraz § 21 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294), po zapoznaniu się z wynikami badań laboratoryjnych pobranych próbek przez tutejszy Organ dnia 13.06.2023r. w ramach kontroli urzędowej **z wodociągu publicznego Wągrowiec:**

- sprawozdanie z badań nr 707/W/23 Laboratorium Badania Wody i Gleby al. Wojska Polskiego 43, 64-920 Piła z dnia 16.06.2023 r. próbki wody z sieci- Restauracja „Jamajka” ul. Kcyńska 129 w Wągrowcu
- sprawozdanie z badań nr 709/W/23 Laboratorium Badania Wody i Gleby al. Wojska Polskiego 43, 64-920 Piła z dnia 16.06.2023 r. próbki wody z sieci-PSSE ul. Gnieźnińska 49 w Wągrowcu

Powiatowa Stacja
Sanitarno-Epidemiologiczna w Wągrowcu
ul. Gnieźnińska 49 | 62-100 Wągrowiec
Oddział Nadzoru
Sekcja Higieny Komunalnej
tel. 67 2685680 |
sekretariat.psse.wagrowiec@sanepid.gov.pl |
NIP 766-14-36-672 | REGON 000370293239
BDO 000375832
www.gov.pl/web/psse-wagrowiec
/PSSEWagrowiec/SkrytkaESP

- sprawozdanie z badań nr 708/W/23 Laboratorium Badania Wody i Gleby al. Wojska Polskiego 43, 64-920 Piła z dnia 16.06.2023 r. próbki wody z sieci- ul. Jeziorna 16 w Wągrowcu
- sprawozdanie z badań nr N/1503/2023/LB-AS/PGC Laboratorium Aparatury Specjalnej ul. Libelta 36, 61-707 Poznań z dnia 23.06.2023 r. próbki wody z sieci- ul. Gnieźnieńska 49 w Wągrowcu
- sprawozdanie z badań nr N/1503/2023/LB-WiPF/PCH Laboratorium Aparatury Specjalnej ul. Libelta 36, 61-707 Poznań z dnia 23.06.2023 r. próbki wody z sieci- ul. Gnieźnieńska 49 w Wągrowcu

informuje, że

w zakresie zbadanych parametrów, jakość wody spełnia wymagania określone w załączniku nr 1 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294).

Signature Not Verified
Dokument podpisany przez
Dagmara Kłosowicz
Data: 2023.07.03 13:59:58 CEST

PAŃSTWOWY POWIATOWY
INSPEKTOR SANITARNY
W WĄGROWCU

mgr inż. Dagmara Kłosowicz

Załączniki:

1. Sprawozdanie z badań nr 707/W/23
2. Sprawozdanie z badań nr 708/W/23
3. Sprawozdanie z badań nr 709/W/23
4. Sprawozdanie z badań nr N/1503/2023/LB-AS/PGC?
5. Sprawozdanie z badań nr N/1503/2023/LB-WiPF/PCH/

Otrzymują:

1. Adresat
2. ON-HK aa

Do wiadomości:

1. Starosta Wągrowiecki
ul. Kościuszki 15
62-100 Wągrowiec
2. Burmistrz Miasta Wągrowca
ul. Kościuszki 15a
62-100 Wągrowiec

R.K.



AB 616

POWIATOWA STACJA
SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA
W PILE

tel. 67 349-71-25
e-mail: laboratorium.lbwig.psse.pila@sanepid.gov.pl

64 – 920 Piła
al. Wojska Polskiego 43
www.gov.pl/web/psse-pila



Oddział Laboratoryjny, Laboratorium Badania Wody i Gleby, 64-920 Piła, al. Wojska Polskiego 43

miejsce wykonania działalności laboratoryjnej

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr 709/W/23

Zleceniodawca*: **PSSE - Wągrowiec**

Nr rejestru próbek: **709/W/23**

Numer protokołu pobrania próbek*: **ON-HK.903.2.116.2023**

Data pobrania próbek*: **13.06.2023r.**

Próbka pobrana i dostarczona przez*: **PSSE – Wągrowiec M.Kosmecka, R.Krakoviak**

Data dostarczenia próbki/rozpoczęcia badania: **13.06.2023r./ 13.06.2023r.**

Identyfikacja metody pobierania próbek*: **PTW-HK-01 wyd. 3 z dnia 22.03.2013r.**

Godzina dostarczenia: **12⁰⁵**

Rodzaj próbek*: **Woda do spożycia**

Data zakończenia badania: **16.06.2023r.**

Stan próbek: **zgodny z wymaganiami**

Cel badania: **do wykorzystania w obszarze regulowanym prawnie**

Miejsce pobrania*: **Wodociąg publiczny - Wągrowiec**

sić – Wągrowiec, ul. Gnieźnieńska 49– kran poborowy

Niniejsze sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych.

Wyniki badań akredytowanych zostały oznaczone indeksem górnym „Q”.

Lp.	Parametr	Wynik /rezultat ²⁾	Niepewność ¹⁾	Jednostka	Dopuszczalne wartości wskaźników ³⁾	Identyfikator metody badawczej ⁴⁾
1	Mętność	<0,20	0,20±0,04	NTU	1 ⁵⁾	PN-EN ISO 7027-1:2016-09
2	Barwa ^Q	10	-	mg/lPt	5)	PN-EN ISO 7887: 2012, metoda D PN-EN ISO 7887:2012/Apl:2015-06
3	Zapach ^Q (23±2°C)	<1 (akceptowalny)	-	TON	5)	PN-EN 1622:2006 metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony
4	Smak ^Q (23±2°C)	<1 (akceptowalny)	-	TFN	5)	PN-EN 1622:2006 metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony
5	pH ^Q	7,6 t _{pom.} = 20,9 °C	-	pH	6,5-9,5	PN-EN ISO 10523 : 2012
6	Przewodność elektryczna właściwa w 25°C ^Q	803 ⁷⁾ t _{pom.} = 25,1°C	-	µS/cm	2500	PN-EN 27888: 1999
7	Twardość ^Q	370	-	mgCaCO ₃ /l	60-500	PN-ISO 6059 : 1999
8	Wapń ^Q	100	-	mg/l	-	PN-ISO 6058:1999
9	Magnez ^Q	29	-	mg/l	7-125	PN-C-04554-4:1999
10	Chlorki ^Q	11,0	-	mg/l	250	PN-EN ISO 10304-1:2009+AC:2012
11	Amonowy jon ^Q	0,12	-	mg/l	0,50	PN-C-04576-4: 1994
12	Azotyny ^Q	<0,05	0,050±0,006	mg/l	0,50 ⁸⁾	PN-EN ISO 10304-1:2009+AC:2012
13	Azotany ^Q	3,2	-	mg/l	50 ⁸⁾	PN-EN ISO 10304-1:2009+AC:2012
14	Żelazo ^Q	35	-	µg/l	200	PN-ISO 6332:2001, PN-ISO 6332:2001/Apl:2016-06
15	Fluorki ^Q	0,32	-	mg/l	1,5	PN-EN ISO 10304-1: 2009+AC:2012
16	Mangan	<15	15±3	µg/l	50	PN-92/C-04570/01 ^W
17	Sód ^Q	35,01	-	mg/l	200	PN-ISO 9964-1:1994, PN-ISO 9964-1:1994/Apl:2009
18	Cyjanki	<10,0	10,0±1,3	µg/l	50	W/PB-30 wyd. 3 z 10.08.2015r.
19	Siarczany ^Q	5,0	-	mg/l	250	PN-EN ISO 10304-1:2009+AC:2012
20	Indeks nadmanganianowy (utlenialność z KMnO ₄) ^Q	3,55	-	mgO ₂ /l	5,0	PN-EN ISO 8467:2001
21	Benzo(a)piren ^Q	<0,003	0,0030±0,0014	µg/l	0,01	W/PB-35 wyd. 2 z 08.01.2019r.
22	Σwielopierścieniowych węglowodorów aromatycznych ^Q - benzo (b) fluoranten, - benzo(k)fluoranten, - benzo(g,h,i)perylene, - indeno(1,2,3-c,d)piren	<0,005	0,0050±0,0018	µg/l	0,10	W/PB-35 wyd. 2 z 08.01.2019r.

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr 709/W/23

23	Ogólna liczba ^Q mikroorganizmów w 22°C ± 2°C po 72h	8	-	jtk/1 ml	bez nieprawidłowych zmian	PN-EN ISO 6222:2004
24	Liczba bakterii grupy coli ^Q	0	-	jtk/100ml	0 ⁶⁾	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04
25	Escherichia coli ^Q	0	-	jtk/100ml	0	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04
26	Enterokoki kałowe ^Q	0	-	jtk/100ml	0	PN-EN ISO 7899-2:2004

* dane dostarczone przez klienta (zaznaczyć w odpowiednim miejscu)

1) Niepewności wyników pomiarów są podawane zawsze wtedy, gdy ma to znaczenie dla ważności lub zastosowania wyniku badań oraz gdy ma ona wpływ na zgodność z wyspecyfikowanymi granicami tolerancji lub na życzenie klienta. Niepewność dla badań fizykochemicznych jest niepewnością rozszerzoną obliczoną dla metody badawczej dla poziomu ufności 95% i współczynnika rozszerzenia k=2. Dla badań mikrobiologicznych niepewność rozszerzona jest oszacowana zgodnie z normą ISO 19036 i opiera się na niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik k=2, zapewniając poziom ufności około 95%.

W przypadku podania rezultatu badania, laboratorium podaje informację o wartości dolnej / górnej granicy zakresu pomiarowego i odpowiadającej jej niepewności.

Q - „badanie akredytowane przez PCA” - jest zamieszczone w zakresie akredytacji PCA nr AB 616.

2) Rezultat badania – podawany jest w formie „< lub >” dolnej/górnej granicy zakresu pomiarowego metody, gdy wartość wielkości mierzonej nie zawiera się w akredytowanym zakresie pomiarowym.

3) Zgodne z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z2017r. poz. 2294)

4) Metody badawcze stosowane w badaniach spełniają wymagania określone w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z2017r. poz. 2294)

Normy wycofane przez PKN bez zastąpienia zostały oznaczone indeksem górnym „W”.

5) Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.

6) Dopuszcza się pojedyncze bakterie <10 jtk (NPL).

7) Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury.

8) Warunek: [stężenie azotanów]/50 + [stężenie azotynów]/3 ≤ 1. Stężenie azotanów w wodzie uzdatnionej wprowadzanej do sieci wodociągowej lub innych urządzeń dystrybucji nie może przekraczać wartości 0,1 mg/l.

Pila, dnia 16.06.2023r.

Data sporządzenia sprawozdania

Autoryzował:

poz. 1-22 – mgr Krzysztof Cholewa

poz. 23-26 – mgr inż. Paulina Krzywicka

starszy asystent
Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej
w Pile

Cholewa
mgr Krzysztof Cholewa

starszy asystent
Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej
w Pile

Krzywicka
mgr inż. Paulina Krzywicka

Koniec sprawozdania



AB 616



POWIATOWA STACJA
SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA
W PILE

tel. 67 349-71-25
e-mail: laboratorium.lbwig.psse.pila@sanepid.gov.pl

64 – 920 Piła
al. Wojska Polskiego 43
www.gov.pl/web/psse-pila

Oddział Laboratoryjny, Laboratorium Badania Wody i Gleby, 64-920 Piła, al. Wojska Polskiego 43
miejsce wykonania działalności laboratoryjnej

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr 708/W/23

Zleceniodawca*: PSSE - Wągrowiec

Numer protokołu pobrania próbki*: ON-HK.903.2.118.2023

Próbka pobrana i dostarczona przez*: PSSE – Wągrowiec

M.Kosmecka, R.Krakowiak

Identyfikacja metody pobierania próbek*: PTW-HK-01 wyd. 3 z dnia 22.03.2013r.

Rodzaj próbki*: Woda do spożycia

Stan próbki: zgodny z wymaganiami

Cel badania: do wykorzystania w obszarze regulowanym prawnie

Miejsce pobrania*: Wodociąg publiczny – Wągrowiec

sieć – Wągrowiec, ul. Jeziorna 16 – kran poborowy

Niniejsze sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych.

Wyniki badań akredytowanych zostały oznaczone indeksem górnym „Q”.

Nr rejestru próbek: 708/W/23

Data pobrania próbki*: 13.06.2023r.

Data dostarczenia próbki/rozpoczęcia
badania: 13.06.2023r./ 13.06.2023r.

Godzina dostarczenia: 12⁰⁵

Data zakończenia badania: 16.06.2023r.

Lp.	Parametr	Wynik /rezultat ²⁾	Niepewność ³⁾	Jednostka	Dopuszczalne wartości wskaźników ⁵⁾	Identyfikator metody badawczej ⁶⁾	
1	Mętność	<0,20	0,20±0,04	NTU	1	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	
2	Barwa ^Q	10	-	mg/lPt	5)	PN-EN ISO 7887: 2012, metoda D PN-EN ISO 7887:2012/Ap1:2015-06	
3	Zapach ^Q (23±2°C)	<1 (akceptowalny)	-	TON	5)	PN-EN 1622:2006 metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony	
4	Smak ^Q (23±2°C)	<1 (akceptowalny)	-	TFN	5)	PN-EN 1622:2006 metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony	
5	pH ^Q	7,6 t _{pom.} = 20,6 °C	-	pH	6,5-9,5	PN-EN ISO 10523 : 2012	
6	Przewodność elektryczna właściwa w 25°C ^Q	800 ⁷⁾ t _{pom.} = 25,0°C	-	µS/cm	2500	PN-EN 27888: 1999	
7	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C ± 2°C po 72h ^Q	8	-	jtk/1 ml	bez nieprawidłowych zmian	PN-EN ISO 6222:2004	
8	Liczba bakterii grupy coli ^Q	0	-	jtk/100ml	0	6)	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04
9	Escherichia coli ^Q	0	-	jtk/100ml	0	6)	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04
10	Enterokoki kałowe ^Q	0	-	jtk/100ml	0	6)	PN-EN ISO 7899-2:2004

* dane dostarczone przez klienta (zaznaczyć w odpowiednim miejscu)

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr 708/W/23

- 1) Niepewności wyników pomiarów są podawane zawsze wtedy, gdy ma to znaczenie dla ważności lub zastosowania wyniku badań oraz gdy ma ona wpływ na zgodność z wyspecyfikowanymi granicami tolerancji lub na życzenie klienta. Niepewność dla badań fizykochemicznych jest niepewnością rozszerzoną obliczoną dla metody badawczej dla poziomu ufności 95% i współczynnika rozszerzenia $k=2$. Dla badań mikrobiologicznych niepewność rozszerzona jest oszacowana zgodnie z normą ISO 19036 i opiera się na niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik $k=2$, zapewniając poziom ufności około 95%. W przypadku podania rezultatu badania, laboratorium podaje informację o wartości dolnej / górnej granicy zakresu pomiarowego i odpowiadającej jej niepewności. Podawane na sprawozdaniu z badań niepewności nie uwzględniają niepewności pobierania próbek.
- Q - „ badanie akredytowane przez PCA” - jest zamieszczone w zakresie akredytacji PCA nr AB 616.
- 2) Rezultat badania – podawany jest w formie „< lub >” dolnej/górnej granicy zakresu pomiarowego metody, gdy wartość wielkości mierzonej nie zawiera się w akredytowanym zakresie pomiarowym.
- 3) Zgodne z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z2017r. poz. 2294)
- 4) Metody badawcze stosowane w badaniach spełniają wymagania określone w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z2017r. poz. 2294)
Normy wycofane przez PKN bez zastąpienia zostały oznaczone indeksem górnym „W”.
- 5) Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.
- 6) Dopuszcza się pojedyncze bakterie <10 jtk (NPL).
- 7) Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury.

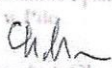
Pila, dnia 16.06.2023r.

Data sporządzenia sprawozdania

Autoryzował:

poz. 1-6 – mgr Krzysztof Cholewa

poz. 7-10 – mgr inż. Paulina Krzywicka

starszy asystent
Powiatowej Stacji Sanitarnej i Mikrobiologicznej
w Pile

mgr Krzysztof Cholewa

starszy asystent
Powiatowej Stacji Sanitarnej-Epidemiologicznej
w Pile

mgr inż. Paulina Krzywicka

Koniec sprawozdania



AB 616



POWIATOWA STACJA
SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA
W PILE

tel. 67 349-71-25

e-mail: laboratorium.lbwig.psse.pila@sanepid.gov.pl

64 – 920 Piła

al. Wojska Polskiego 43

www.gov.pl/web/psse-pila

Oddział Laboratoryjny, Laboratorium Badania Wody i Gleby, 64-920 Piła, al. Wojska Polskiego 43

miejsce wykonania działalności laboratoryjnej

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr 707/W/23

Zleceniodawca*: PSSE - Wągrowiec

Numer protokołu pobrania próbki*: ON-HK.903.2.117.2023

Próbka pobrana i dostarczona przez*: PSSE – Wągrowiec

M.Kosmecka, R.Krakoviak

Identyfikacja metody pobierania próbek*: PTW-HK-01 wyd. 3 z dnia 22.03.2013r.

Rodzaj próbki*: Woda do spożycia

Stan próbki: zgodny z wymaganiami

Cel badania: do wykorzystania w obszarze regulowanym prawnie

Miejsce pobrania*: Wodociąg publiczny – Wągrowiec

sieć – Wągrowiec, ul. Keyńska 129 – kran poborowy

Niniejsze sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych.

Wyniki badań akredytowanych zostały oznaczone indeksem górnym „Q”.

Nr rejestru próbki: 707/W/23

Data pobrania próbki*: 13.06.2023r.

Data dostarczenia próbki/rozpoczęcia badania: 13.06.2023r./ 13.06.2023r.

Godzina dostarczenia: 12⁰⁵

Data zakończenia badania: 16.06.2023r.

L-p.	Parametr	Wynik /rezultat ²⁾	Niepewność ¹⁾	Jednostka	Dopuszczalne wartości wskaźników ³⁾	Identyfikator metody badawczej ⁴⁾
1	Mętność	<0,20	0,20±0,04	NTU	1 ⁵⁾	PN-EN ISO 7027-1:2016-09
2	Barwa ^Q	10	-	mg/lPt	5)	PN-EN ISO 7887: 2012, metoda D PN-EN ISO 7887:2012/Ap1:2015-06
3	Zapach ^Q (23±2°C)	<1 (akceptowalny)	-	TON	5)	PN-EN 1622:2006 metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony
4	Smak ^Q (23±2°C)	<1 (akceptowalny)	-	TFN	5)	PN-EN 1622:2006 metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony
5	pH ^Q	7,3 t _{pon.} = 20,4 °C	-	pH	6,5-9,5	PN-EN ISO 10523 : 2012
6	Przewodność elektryczna właściwa w 25°C ^Q	799 ⁷⁾ t _{pon.} = 25,1 °C	-	µS/cm	2500	PN-EN 27888: 1999
7	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C ± 2°C po 72h ^Q	15	-	jtk/1 ml	bez nieprawidłowych zmian	PN-EN ISO 6222:2004
8	Liczba bakterii grupy coli ^Q	0	-	jtk/100ml	0 ⁶⁾	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04
9	Escherichia coli ^Q	0	-	jtk/100ml	0	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04
10	Enterokoki kałowe ^Q	0	-	jtk/100ml	0	PN-EN ISO 7899-2:2004

* dane dostarczone przez klienta (zaznaczyć w odpowiednim miejscu)

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr 707/W/23

- 1) Niepewności wyników pomiarów są podawane zawsze wtedy, gdy ma to znaczenie dla ważności lub zastosowania wyniku badań oraz gdy ma ona wpływ na zgodność z wyspecyfikowanymi granicami tolerancji lub na życzenie klienta. Niepewność dla badań fizykochemicznych jest niepewnością rozszerzoną obliczoną dla metody badawczej dla poziomu ufności 95% i współczynnika rozszerzenia $k=2$. Dla badań mikrobiologicznych niepewność rozszerzona jest oszacowana zgodnie z normą ISO 19036 i opiera się na niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik $k=2$, zapewniając poziom ufności około 95%.
W przypadku podania rezultatu badania, laboratorium podaje informację o wartości dolnej / górnej granicy zakresu pomiarowego i odpowiadającej jej niepewności. Podawane na sprawozdaniu z badań niepewności nie uwzględniają niepewności pobierania próbek.
- Q - „badanie akredytowane przez PCA” - jest zamieszczone w zakresie akredytacji PCA nr AB 616.
- 2) Rezultat badania – podawany jest w formie „< lub >” dolnej/górnej granicy zakresu pomiarowego metody, gdy wartość wielkości mierzonej nie zawiera się w akredytowanym zakresie pomiarowym.
- 3) Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z2017r. poz. 2294)
- 4) Metody badawcze stosowane w badaniach spełniają wymagania określone w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z2017r. poz. 2294)
- Normy wycofane przez PKN bez zastąpienia zostały oznaczone indeksem górnym „W”.
- 5) Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.
- 6) Dopuszcza się pojedyncze bakterie <10 jtk (NPL).
- 7) Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury.

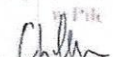
Pila, dnia 16.06.2023r.


Data sporządzenia sprawozdania

Autoryzował:

poz. 1-6 – mgr Krzysztof Cholewa

poz. 7-10 – mgr inż. Paulina Krzywicka

starszy asystent
Powiatowej Stacji Sanitarnej i Epidemiologicznej
w Pile

mgr Krzysztof Cholewa

starszy asystent
Powiatowej Stacji Sanitarnej i Epidemiologicznej
w Pile

mgr inż. Paulina Krzywicka

Koniec sprawozdania

DZIAŁ LABORATORYJNY

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Poznaniu, ul. Noskowskiego 23, 61-705 Poznań

LABORATORIUM APARATURY SPECJALNEJ

ul. Libelta 36, 61-707 Poznań

tel.: 61 8544-847, 61 8544-899 e-mail: laboratorium.aparatury.wssepoznan@sanepid.gov.pl

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr N/1503/2023/LB-AS/PGC/

*Nazwa i adres zleceniodawcy: Powiatowa Stacja Sanitarno – Epidemiologiczna Wągrowiec

*Cel / przyczyna badań: monitoring przeglądowy

*Próbka pobrana / dostarczona przez: PSSE Wągrowiec

Nr rejestru próbek: N/1503/2023

*Identyfikacja metody pobierania próbki: PTW-HK-01 z dnia 22.03.2013r.

*Data pobrania próbki: 13.06.2023 r.

Przedmiot badań (rodzaj próbki): woda do spożycia przez ludzi

Data przyjęcia próbki: 14.06.2023 r.

*Opis próbki / oznakowanie: woda przeznaczona do spożycia przez ludzi

*Miejsce pobrania: wodociąg publiczny - Wągrowiec

Stan próbek: dobry

Sieć - Wągrowiec, ul. Gnieźnieńska 49, kran poborowy

Data rozpoczęcia badań fizykochemicznych: 14.06.2023 r.

Data zakończenia badań fizykochemicznych: 20.06.2023 r.

Laboratorium badawcze akredytowane przez PCA, Nr AB 438. Metody badawcze objęte zakresem akredytacji oznakowano symbolem A.

Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań wykonane metodami akredytowanymi i nieakredytowanymi.

WYNIKI BADAŃ

Lp.	Parametr	Identyfikator metody badawczej ¹⁾	Wynik/ Informacja o rezultacie badania ²⁾	Niepewność wyniku badania ³⁾	Wartość parametryczna ⁴⁾ (dopuszczalna)	Jednostka
1	Chloroform ⁷⁾	PN-EN ISO 10301: 2002	A 9,5	-	30	µg / l
2	Bromodichlorometan ⁷⁾	PN-EN ISO 10301: 2002	A 1,3	-	15	µg / l
3	Σ THM ^{5) 7)}	PN-EN ISO 10301: 2002	A 11	-	100	µg / l
4	1,2 – dichloroetan ⁷⁾	PN-EN ISO 10301: 2002	A < 0,4 (B)	0,4 ± 0,1 (D)	3	µg / l
5	Σ trichloroetenu i tetrachloroetenu ⁷⁾	PN-EN ISO 10301: 2002	A < 0,4 (B)	0,4 ± 0,1 (D)	10	µg / l
6	Benzen ⁷⁾	PB-LB-AS-19.53 wyd. 2 z dnia 30.11.2021 r.	A < 0,30 (B)	0,30 ± 0,12 (D)	1,0	µg / l
7	α – HCH ⁷⁾	PB-LB-AS-19.55 wyd. 3 z dnia 10.02.2023 r.	< 0,010	-	0,10	µg / l
8	HCB ⁷⁾	PB-LB-AS-19.55 wyd. 3 z dnia 10.02.2023 r.	< 0,010	-	0,10	µg / l
9	β – HCH ⁷⁾	PB-LB-AS-19.55 wyd. 3 z dnia 10.02.2023 r.	< 0,010	-	0,10	µg / l
10	γ – HCH ⁷⁾	PB-LB-AS-19.55 wyd. 3 z dnia 10.02.2023 r.	< 0,010	-	0,10	µg / l
11	δ – HCH ⁷⁾	PB-LB-AS-19.55 wyd. 3 z dnia 10.02.2023 r.	< 0,010	-	0,10	µg / l
12	Heptachlor ⁷⁾	PB-LB-AS-19.55 wyd. 3 z dnia 10.02.2023 r.	< 0,010	-	0,030	µg / l
13	Aldryna ⁷⁾	PB-LB-AS-19.55 wyd. 3 z dnia 10.02.2023 r.	< 0,010	-	0,030	µg / l
14	Epoksyd heptachloru ⁷⁾	PB-LB-AS-19.55 wyd. 3 z dnia 10.02.2023 r.	< 0,010	-	0,030	µg / l
15	α – endosulfan ⁷⁾	PB-LB-AS-19.55 wyd. 3 z dnia 10.02.2023 r.	< 0,010	-	0,10	µg / l
16	Dieldryna ⁷⁾	PB-LB-AS-19.55 wyd. 3 z dnia 10.02.2023 r.	< 0,010	-	0,030	µg / l
17	p, p' - DDE ⁷⁾	PB-LB-AS-19.55 wyd. 3 z dnia 10.02.2023 r.	< 0,010	-	0,10	µg / l
18	o, p' – DDD ⁷⁾	PB-LB-AS-19.55 wyd. 3 z dnia 10.02.2023 r.	< 0,010	-	0,10	µg / l
19	β – endosulfan ⁷⁾	PB-LB-AS-19.55 wyd. 3 z dnia 10.02.2023 r.	< 0,010	-	0,10	µg / l
20	p, p' - DDD ⁷⁾	PB-LB-AS-19.55 wyd. 3 z dnia 10.02.2023 r.	< 0,010	-	0,10	µg / l
21	Aldehyd endryny ⁷⁾	PB-LB-AS-19.55 wyd. 3 z dnia 10.02.2023 r.	< 0,010	-	0,10	µg / l

DZIAŁ LABORATORYJNY

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Poznaniu, ul. Noskowskiego 23, 61-705 Poznań

LABORATORIUM APARATURY SPECJALNEJ

ul. Libelta 36, 61-707 Poznań

tel.: 61 8544-847, 61 8544-899 e-mail: laboratorium.aparatury.wssepoznan@sanepid.gov.pl

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr N/1503/2023/LB-AS/PGC/

Lp.	Parametr	Identyfikator metody badawczej ¹⁾	Wynik/ Informacja o rezultacie badania ²⁾	Niepewność wyniku badania ³⁾	Wartość parametryczna ⁴⁾ (dopuszczalna)	Jednostka
22	Siarczan endosulfanu ⁷⁾	PB-LB-AS-19.55 wyd. 3 z dnia 10.02.2023 r.	< 0,010	-	0,10	µg / l
23	∑ Pestycydów ^{6) 7)}	PB-LB-AS-19.55 wyd. 3 z dnia 10.02.2023 r.	< 0,010	-	0,50	µg / l

¹⁾ Metody badawcze stosowane w badaniach spełniają wymagania określone w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).

²⁾ Jeżeli wynik badania ilościowego otrzymany przez Laboratorium Badania Wody i Pomiarów Fizycznych lub Laboratorium Aparatury Specjalnej Działu Laboratoryjnego WSSE w Poznaniu nie zawiera się w zakresie pomiarowym akredytowanej metody (potwierdzonej akredytacją PCA nr AB 438), wtedy laboratorium w sprawozdaniu z badań przedstawia informację o uzyskanym rezultacie badania w postaci:

< wartości dolnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody / jednostka lub

> wartości górnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody / jednostka

wraz z informacją o wartości niepewności rozszerzonej odpowiednio dla dolnej granicy zakresu pomiarowego lub górnej granicy zakresu pomiarowego.

Dla badań fizykochemicznych, dla informacji o rezultacie badania podanych na sprawozdaniu w formie „<” lub „>” Laboratorium identyfikuje do czego znak ten się odnosi:

(A) < poniżej dolnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody;

(B) < poniżej granicy oznaczalności akredytowanej metody (LOQ);

(C) > powyżej górnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody.

³⁾ Niepewności wyników fizykochemicznych są podawane gdy wynik ± niepewność obejmuje wartość NDS-u i wyrażona jest niepewnością rozszerzoną obliczoną dla metody badawczej przy prawdopodobieństwie rozszerzenia 95% i współczynniku rozszerzenia k=2. Niepewność związana z pobieraniem próbek jest składnikiem budżetu niepewności, jeżeli próbki pobrane są przez próbkobiorców LB-WiPi.

(D) - dolna granica zakresu pomiarowego akredytowanej metody wraz z niepewnością rozszerzoną dla tej wartości

(E) - górna granica zakresu pomiarowego wraz z niepewnością rozszerzoną dla tej wartości.

⁴⁾ Określono w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).

⁵⁾ w skład sumy THM wchodzi: chloroform, bromodichlorometan, dibromochlorometan, bromoform

⁶⁾ w skład sumy pestycydów wchodzi: α-HCH, HCB, β-HCH, γ-HCH, δ-HCH, heptachlor, aldryna, epoksyd heptachloru, α-endosulfan, dieldryna, p,p'-DDE, o,p'-DDD, β-endosulfan, p,p'-DDD, aldehyd endryny, siarczan endosulfanu

⁷⁾ Badania zostały wykonane w Dziale Laboratoryjnym WSSE w Poznaniu w Laboratorium Aparatury Specjalnej ul. Noskowskiego 23, 61-705 Poznań

* Dane dostarczone przez klienta

W niniejszym sprawozdaniu wyniki badań dotyczą wyłącznie badanych / pobranych próbek. Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Działu Laboratoryjnego WSSE w Poznaniu, nie może być kopiowane we fragmentach. Istnieje możliwość składania skarg i reklamacji na działalność laboratoryjną, w tym sprawozdania z badań. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za informacje, pobieranie i transport próbek dostarczanych do Laboratorium przez Klientów. Niewłaściwe pobranie i/lub transport próbek do laboratorium, jak i przekazanie przez Klientów błędnych lub nieprawdziwych informacji dotyczących próbek (takich jak: data, godzina, metoda pobierania próbek, rodzaj, opis, oznakowanie oraz miejsce pobrania próbek) może mieć wpływ na ważność wyników. W przypadku próbek dostarczonych przez Klientów wyniki odnoszą się do otrzymanej próbki.

- koniec sprawozdania -

Niniejszy wydruk jest informacją o Sprawozdaniu z badań. Sprawozdanie zostało sporządzone w postaci elektronicznej i podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym.

23.06.2023 r.

23.06.2023 r.

.....
Data sporządzenia sprawozdania

.....
Data autoryzacji sprawozdania

Autoryzował:

Łukasz Nowaczyk

Kierownik Pracowni Chromatografii Gazowej
Laboratorium Aparatury Specjalnej

.....
Imię, nazwisko, stanowisko

Signature Not Verified

Dokument podpisany przez Łukasz
Nowaczyk; WSSE w Poznaniu
Data: 2023.06.23 13:34:24 CEST



AB 438

DZIAŁ LABORATORYJNY

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Poznaniu, ul. Noskowskiego 23, 61-705 Poznań

LABORATORIUM BADANIA WODY I POMIARÓW FIZYCZNYCH

ul. Noskowskiego 21, 61-705 Poznań

tel.: 61 8544-826, 61 8544-829 e-mail: lbwipf.wsepoznan@sanepid.gov.pl

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr N/1503/2023/LB-WiPF/PCH/

*Nazwa i adres zleceniodawcy: Powiatowa Stacja Sanitarno – Epidemiologiczna Wągrowiec

*Cel / przyczyna badań: monitoring przeglądkowy

*Próbka pobrana / dostarczona przez: próbkobiorcę PSSE Wągrowiec

Nr rejestru próbek: N/1503/2023

*Identyfikacja metody pobierania próbki: PTW-HK-01 z dnia 22.03.2013r.

*Data pobrania próbki: 13.06.2023 r.

Przedmiot badań (rodzaj próbki): woda do spożycia przez ludzi

Data przyjęcia próbki: 14.06.2023 r.

*Opis próbki / oznakowanie: woda przeznaczona do spożycia / 116/2023

Stan próbek: dobry

*Miejsce pobrania: wodociąg publiczny - Wągrowiec

s - Wągrowiec, ul. Gnieźnieńska 49, kran poborowy

Data rozpoczęcia badań fizykochemicznych: 14.06.2023 r.

Data zakończenia badań fizykochemicznych: 21.06.2023 r.

Laboratorium badawcze akredytowane przez PCA, Nr AB 438. Metody badawcze objęte zakresem akredytacji oznakowano symbolem A.

WYNIKI BADAŃ

Lp.	Parametr	Identyfikator metody badawczej ¹⁾	Wynik/ Informacja o rezultacie badania ²⁾	Niepewność wyniku badania ³⁾	Wartość parametryczna ⁴⁾ (dopuszczalna)	Jednostka
1	Bor	PN-EN ISO 17294-2: 2016-11	A 0,13	-	1,0	mg / l
2	Glin	PN-EN ISO 17294-2: 2016-11	A < 10,0 (B)	10,0 ± 1,1 (D)	200	µg / l
3	Chrom	PN-EN ISO 17294-2: 2016-11	A < 1,0 (B)	1,0 ± 0,1 (D)	50	µg / l
4	Nikiel	PN-EN ISO 17294-2: 2016-11	A < 1,0 (B)	1,0 ± 0,1 (D)	20	µg / l
5	Miedź	PN-EN ISO 17294-2: 2016-11	A 0,015	-	2,0	mg / l
6	Arsen	PN-EN ISO 17294-2: 2016-11	A < 1,0 (B)	1,0 ± 0,1 (D)	10	µg / l
7	Selen	PN-EN ISO 17294-2: 2016-11	A < 1,0 (B)	1,0 ± 0,1 (D)	10	µg / l
8	Srebro	PN-EN ISO 17294-2: 2016-11	A < 0,0010 (B)	0,0010 ± 0,0001 (D)	0,010	mg / l
9	Kadm	PN-EN ISO 17294-2: 2016-11	A < 0,10 (B)	0,10 ± 0,01 (D)	5,0	µg / l
10	Antymon	PN-EN ISO 17294-2: 2016-11	A < 0,10 (B)	0,10 ± 0,01 (D)	5,0	µg / l
11	Ołów	PN-EN ISO 17294-2: 2016-11	A < 1,0 (B)	1,0 ± 0,1 (D)	10	µg / l
12	Rtęć	PN-EN ISO 17294-2:2016-11	A < 0,20 (B)	0,20 ± 0,03 (D)	1,0	µg / l

* - dane dostarczone przez Klienta

¹⁾ Metody badawcze stosowane w badaniach spełniają wymagania określone w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).

²⁾ Jeżeli wynik badania ilościowego otrzymany przez Laboratorium Badania Wody i Pomiarów Fizycznych lub Laboratorium Aparatury Specjalnej Działu Laboratoryjnego WSSSE w Poznaniu nie zawiera się w zakresie pomiarowym akredytowanej metody (potwierdzonej akredytacją PCA nr AB 438), wtedy laboratorium w sprawozdaniu z badań przedstawia informację o uzyskanym rezultacie badania w postaci:

< wartości dolnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody / jednostka lub

> wartości górnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody / jednostka

wraz z informacją o wartości niepewności rozszerzonej odpowiednio dla dolnej granicy zakresu pomiarowego lub górnej granicy zakresu pomiarowego.

Dla badań fizykochemicznych, dla informacji o rezultacie badania podanych na sprawozdaniu w formie „<” lub „>” Laboratorium identyfikuje do czego znak ten się odnosi:

(A) < poniżej dolnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody;

(B) < poniżej granicy oznaczalności akredytowanej metody (LOQ);

(C) > powyżej górnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody.

³⁾ Niepewności wyników fizykochemicznych są podawane gdy wynik ± niepewność obejmuje wartość NDS-u i wyrażona jest niepewnością rozszerzoną obliczoną dla metody badawczej przy prawdopodobieństwie rozszerzenia 95% i współczynniku rozszerzenia k=2. Niepewność związana z pobieraniem próbek jest składnikiem budżetu niepewności, jeżeli próbki pobrane są przez próbkobiorców LB-WiPF.

(D) - dolna granica zakresu pomiarowego akredytowanej metody wraz z niepewnością rozszerzoną dla tej wartości;

DZIAŁ LABORATORYJNY

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Poznaniu, ul. Noskowskiego 23, 61-705 Poznań

LABORATORIUM BADANIA WODY I POMIARÓW FIZYCZNYCH

ul. Noskowskiego 21, 61-705 Poznań

tel.: 61 8544-826, 61 8544-829 e-mail: lbwipf.wssepoznan@sanepid.gov.pl

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr N/1503/2023/LB-WiPF/PCH/*(E) - górna granica zakresu pomiarowego akredytowanej metody wraz z niepewnością rozszerzoną dla tej wartości.**4) Określono w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).*

W niniejszym sprawozdaniu wyniki badań / informacje o rezultacie badań dotyczą wyłącznie badanych / pobranych próbek. Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Działu Laboratoryjnego WSSE w Poznaniu, nie może być kopiowane we fragmentach. Istnieje możliwość składania skarg i reklamacji na działalność laboratoryjną, w tym sprawozdania z badań. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za informacje, pobieranie i transport próbek dostarczanych do Laboratorium przez Klientów. Niewłaściwe pobranie i/lub transport próbek do laboratorium, jak i przekazanie przez Klientów błędnych lub nieprawdziwych informacji dotyczących próbek (takich jak: data, godzina, metoda pobierania próbek, rodzaj, opis, oznakowanie oraz miejsce pobrania próbek) może mieć wpływ na ważność wyników. W przypadku próbek dostarczonych przez Klientów wyniki odnoszą się do otrzymanej próbki.

- koniec sprawozdania -

Niniejszy wydruk jest informacją o Sprawozdaniu z badań. Sprawozdanie zostało sporządzone w postaci elektronicznej i podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym.

27.06.2023 r.

27.06.2023 r.

.....
Data sporządzenia sprawozdania.....
Data autoryzacji sprawozdania

Autoryzował:

dr n. chem. Paulina Rechnia-Gorący
Asystent Pracowni Chemicznej
Laboratorium Badania Wody
i Pomiarów Fizycznych.....
Imię, nazwisko, stanowisko

Signature Not Verified

Dokument podpisany przez Paulina Rechnia-Gorący; WSSE w
Poznaniu
Data: 2023.06.27 10:58:38 CEST